



PROTECO®



KROVINOREZ AKU, 40 V

51.10-KR-40



ORIGINÁLNY NÁVOD NA OBSLUHU

Ďakujeme, že ste si zakúpili výrobok značky PROTECO.

Je nutné, aby ste sa s návodom v plnom rozsahu zoznámili skôr, ako začnete akumulátorový krovínorez používať. Návod na obsluhu predstavuje dôležitú súčasť výrobku, preto ho uschovajte aj na neskoršie použitie a pri zapožičaní krovínorezu ho odovzdajte ďalšiemu majiteľovi.

ÚČEL POUŽITIA

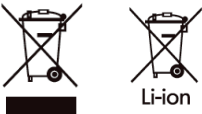
Aku krovínorez je určený na kosenie trávy, pleva, náletových drevín a hustejšej vegetácie v miestach, kde nemožno použiť klasickú kosačku – napríklad okolo stromov, plotov, na svahoch, v priekopách alebo ťažko prístupných terénoch. Vďaka akumulátorovému pohonu umožňuje tichú prevádzku bez nutnosti pripojenia k elektrickej sieti alebo dopĺňovania paliva, čo z neho robí ekologickú a užívateľsky prívetivú alternatívu k benzínovým modelom.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE KROVINOREZY

1. Ochranné kryty udržiavajte na svojom mieste av dobrom stave.
2. Udržiavajte ruky a nohy mimo oblasti rezania.
3. Nepoužívajte hrubšie struny, než je odporúčané v tomto návode.
4. Nepoužívajte struny z iných typov materiálov - napr. kovové drôty, laná a podobne.

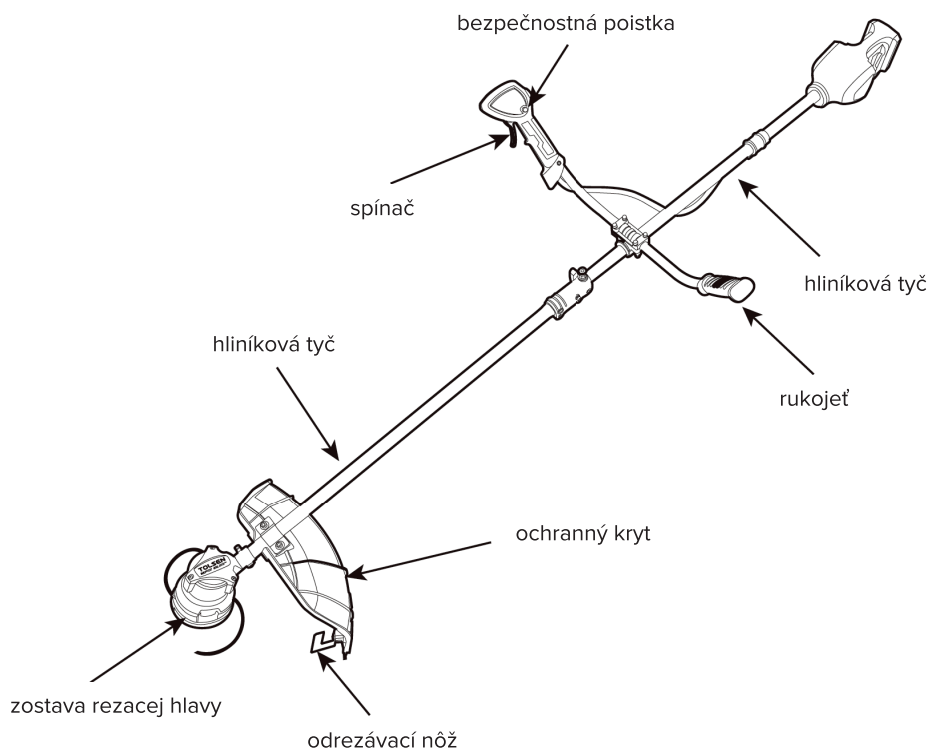
SYMBOLY

	Zodpovedá norme CE.
	Pred použitím si prečítajte návod na obsluhu.
	Pri práci s náradím používajte ochranu sluchu. Používajte ochranu rúk.
	Pri kosení materiálov, pri ktorom vzniká prach, vždy používajte ochranu dýchacích ciest. Používajte ochranu sluchu.
	Prevádzková teplota do 45 °C.

	Nevystavujte výrobok vode, dažďu alebo vlhkému prostrediu.
	Udržujte všetky prizerajúce osoby vo vzdialenosti najmenej 15 m.
	Vržené predmety sa môžu odraziť a spôsobiť zranenie osôb alebo škody na majetku.
	Elektroodpad vrátane batérií nesmie byť likvidovaný spoločne s domovým odpadom. Recyklujte ho na miestach na to určených.
	Bezpečnostné upozornenie.

TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

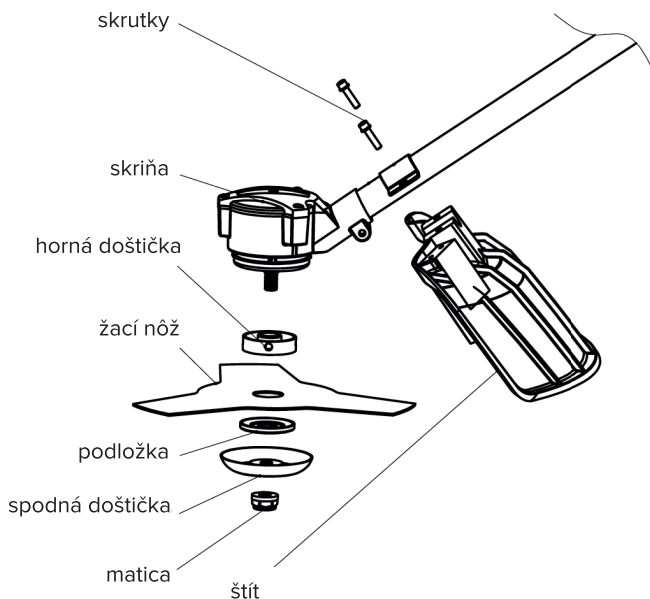
Typové označenie	51.10-KR-40
Napätie	40 V DC (2 x 20 V)
Výkon	450 W
Max. rýchlosť otáčok	5000 ot./min.
Záber kosenia strunou	400 mm
Zaber rezanie žacím nožom	255 mm
Priemer struny	2 mm
Hmotnosť stroja	5,2 kg

OPIS STROJA

INŠTALÁCIA ŠTÍTU A NOŽE

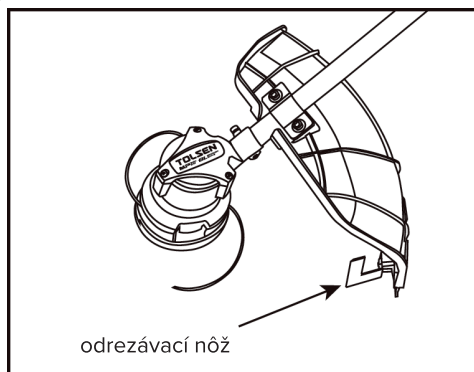
Namontujte kovový štít na skriňu prevodovky. Pomocou troch skrutiek ho pripevnite ku skriní. Namontujte obloženie na skriňu prevodovky. Zaistite kovové ostrie medzi hornou a dolnou doskou pomocou matice. Uistite sa, že je namontovaný závlačkový kolík.

⚠ VAROVANIE! Kovový štít používajte iba s oceľovým rezacím nožom. Nadmerné vibrácie noža znamenajú, že nie je správne nainštalovaný. Okamžite zastavte motor a skontrolujte nôž. Nesprávne nainštalovaný nôž môže spôsobiť zranenie.

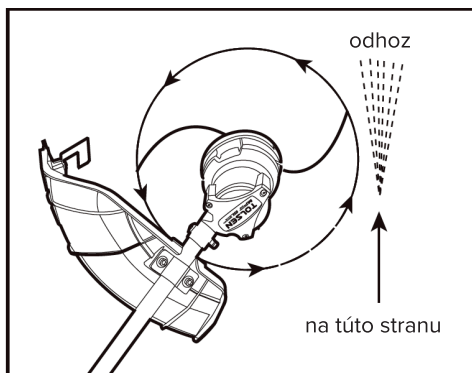


KOSANIE SO STRUNOVOU HLAVOU

⚠ UPOZORNENIE! Pri použití nylonovej struny musí byť na stroji umiestnený vhodný štít proti nečistotám. Pokiaľ je sekacia struna príliš veľká, môže sa strapkať. Pri použití nylonových strún vždy používajte plastový štít proti nečistotám s odrezávacím nožom.



Takmer pri každom kosení je vhodné nakloniť hlavu struny tak, aby došlo ku kontaktu s tou časťou struny, kde sa struny pohybujú smerom od vás a od štítu proti nečistotám. To má za následok, že zvyšky sú od vás odhadzované preč.



⚠ VAROVANIE!

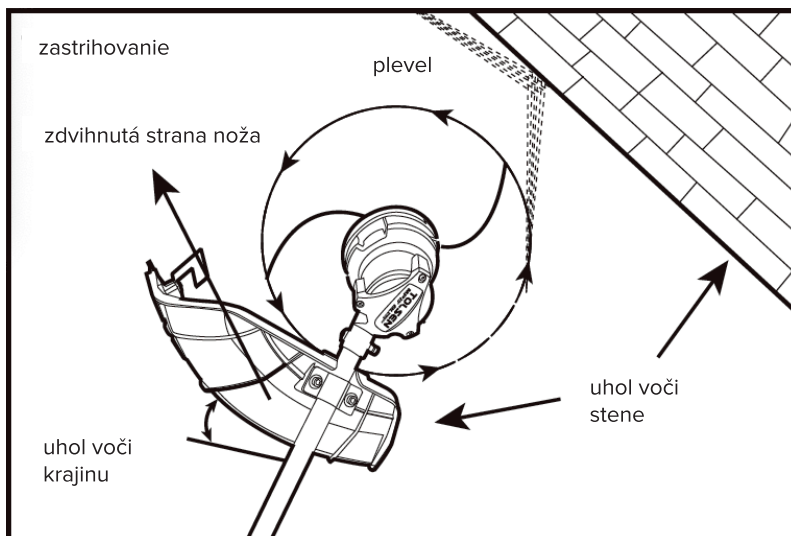
- Naklonenie hlavy na zlú stranu spôsobí vymrštenie zvyškov smerom k vám. Pokiaľ je hlava struny držaná naplocho k zemi tak, že dochádza k rezaniu na celej strune, budú na vás vrhané nečistoty, odpor bude spomaľovať motor a spotrebujete veľa struny.
- Používajte iba kvalitnú nylonovú strunu s priemerom do 2,5 mm. Nikdy nepoužívajte namiesto nylonovej struny drôt alebo strunu vystuženú drôtom. Rezáciu hlavu s nylonovou strunou zaťažujte iba nylonovou strunou správneho priemeru.
- Pri práci na holých miestach a štrku dbajte na zvýšenú opatrnosť, pretože lanko môže pri vysokej rýchlosti vymrštiť malé čiastočky kamenia. Štít proti úlomkom na zariadení nemôže zastaviť predmety, ktoré sa odrážajú od tvrdých povrchov.

Zastrihovanie okolo prekážok: Jedná sa o opatrné zavádzanie hrdzacieho ústrojenstva do materiálu, ktorý chcete orezať. Pomaly nakláňajte hlavu, aby ste od seba odklonili nečistoty.

Ak striháte až k drôtenému pletivu alebo reťazovému plotu, dávajte pozor, aby ste sa nedostali až k drôtu.

Umiestnite hlavu strunovej sekačky blízko spodnej časti plevela - nikdy nie vysoko, čo by mohlo spôsobiť, že sa plevel rozkmitá a zachytí o strunu.

⚠ **NEBEZPEČENSTVO!** Nestrihajte v miestach, kde sa nachádzajú vlákna ohradného drôtu. Používajte ochranné bezpečnostné pomôcky. Nesekejte tam, kde nevidíte, čo kosiaca hlava kosí.



KOSANIE ŽACÍM NOŽOM

So strojom je dodávaný 3-zubý kovový nôž a 8-zubý kovový nôž. Použitie pilového kotúča s týmto strojom je zakázané.

⚠ UPOZORNENIE!

- Nepoužívajte krovinorez na rezanie stromov.
- Nerežte tupým, prasknutým alebo poškodeným kovovým nožom. Pred rezaním porastu skontrolujte, či sa v ňom nenachádzajú prekážky, ako sú kamene, kovové koly alebo vlákna drôtov z poškodených plotov. Pokiaľ prekážku nemožno odstrániť, označte jej polohu, aby ste sa jej mohli s nožom vyhnúť. Kamene a kovy otupia alebo poškodia nôž. Drôt sa môže zachytiť o hlavu noža a odletieť alebo sa vymrštiť do vzduchu.
- Vždy používajte ramenný popruh. Nastavte popruh aj svorku popruhu na zariadení tak, aby zariadenie viselo niekoľko centimetrov nad úrovňou zeme. Rezací hlavu a kovový štít proti úlomkom by mali byť vo všetkých smeroch v rovine. Zariadenie upevnite na pravú stranu tela.

KOSENIE PLEVELE

Jedná sa o kosenie kmitaním noža v rovnom oblúku. Dajú sa ním rýchlo vyčistiť plochy poľnej trávy a buriny. Kosa by sa nemala používať na kosenie silných burín alebo drevín.

POZNÁMKA: *Nepoužívajte krovinorez na výrub stromov, ktoré majú priemer väčší ako 1,3 cm.*

Kosenie je možné vykonávať oboma smermi, alebo len jedným smerom, čo vedie k odhodeniu zvyšku trávy. Z tohto dôvodu sekajte, tak aby sa vždy kosilo tou stranou čepele, ktorá sa otáča smerom od vás.

Pokiaľ dôjde k spätnému rázu, môže byť nôž tupý alebo je materiál príliš silný a tvrdý, že by ste namiesto tohto stroja mali použiť iný nástroj. Nenechávajte nôž rezať silou. Po zaseknutí do dreva nemeňte uhol rezu. Nepoužívajte žiadny tlak alebo páku, ktoré by mohli spôsobiť zaseknutie alebo prasknutie čepele.

ÚDRŽBA

⚠ UPOZORNENIE!

- Nedovoľte, aby sa plastové diely dostali do kontaktu s brzdovou kvapalinou, benzínom alebo materiálmi na báze ropy. Chemikálie môžu spôsobiť poškodenie plastu a spôsobiť, že plast nebude použiteľný. Na plastový kryt alebo súčasti nepoužívajte silné rozpúšťadlá ani čistiace prostriedky.
- Pred údržbou vyberte akumulátor zo stroja.

ČISTENIE STROJA

⚠ **UPOZORNENIE!** Udržujte stroj a motor bez lístia, konárov a nadmerného množstva oleja, aby ste zabránili nebezpečenstvu požiaru.

- Na čistenie prístroja použite vlhkú handričku s jemným čistiacim prostriedkom.
- Všetku vlhkosť odstráňte mäkkou suchou handričkou.
- Na čistenie vetracích otvorov použite malú kefku.

NAMAŽTE NÔŽ

Ak chcete zvýšiť účinnosť a životnosť nožov, starostlivo ich po každej práci namažte:

- Položte stroj na rovný a hladký povrch.
- Na čistenie nožov použite mäkkú handričku a na odstránenie ďalších nečistôt kefku.
- Pozdĺž horného okraja nožov namažte ľahkou vrstvou oleja.

POZNÁMKA: Odporúčame používať olej, ktorý neznečisťuje životné prostredie.

SKLADOVANIE STROJA

POZNÁMKA: Pred uskladnením stroj vyčistite!

- Vyberte akumulátor.
- Nechajte motor vychladnúť.
- Skontrolujte, či nie sú uvoľnené alebo poškodené súčasti. Ak je to nutné, vymeňte poškodené súčasti, dotiahnite skrutky a svorníky alebo sa obráťte na pracovníka autorizovaného servisného strediska.
- Stroj uložte na chladnom a suchom mieste.

LIKVIDÁCIA

Po ukončení životnosti prístroj, príslušenstvo a obal odovzdajte v súlade s požiadavkami na ochranu životného prostredia do recyklačnej zberne.

Elektrické prístroje nepatria do komunálneho odpadu.

Evidenčné číslo výrobcu: 02355/05-ECZ

RIEŠENIE PROBLÉMOV

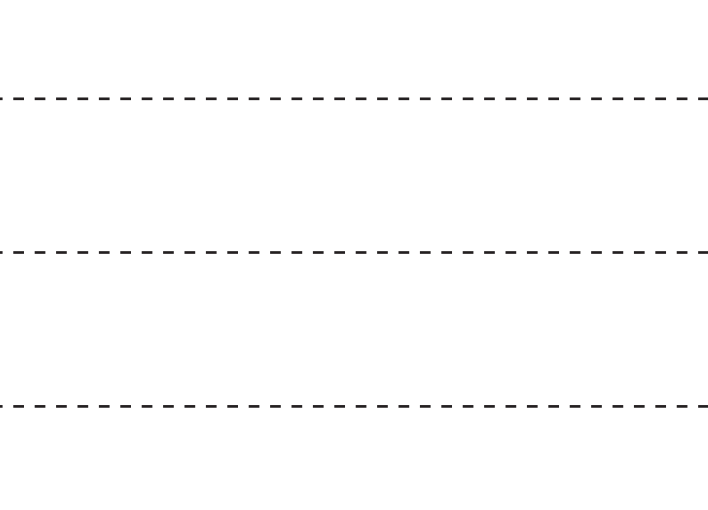
Problém	Príčina	Možné riešenie
Stroj sa nespustí.	Akumulátor nie je správne pripojený.	Vyberte batériový blok, skontrolujte, či nie sú žiadne prekážky, očistite kontakty batérie na nástroji, znovu vložte batériový blok podľa jeho tvaru (mal by zapadnúť iba jedným smerom) a pevne zatlačte, kým sa batériový blok nezaistí na svojom mieste.
	Akumulátor nie je správne nabitý.	Uistite sa, že je nabíjačka pripojená a správne funguje. Dajte akumulátoru dostatok času, aby sa správne dobíjal.
	Akumulátor je opotrebovaný.	Vymeňte za nový akumulátor.
	Kontaktné čipy spínača alebo akumulátora sú zdeformované.	Nechajte skontrolovať autorizovaným servisom.
	Batéria nie je vhodná pre platformu PROTECO.	Vymeňte za originálnu batériu.
	Preťaženie stroja.	Počkajte na vychladnutie stroja a po vychladnutí stroj opäť spustite.
	Poškodený motor.	Kontaktujte autorizovaný servis.
Stroj pracuje pomaly.	Opotrebenie akumulátora.	Starý akumulátor riadne zlikvidujte alebo recyklujte. Vymeňte sadu batérií.
	Vybitá batéria.	Nabite alebo vymeňte za plne nabité akumulátory.
	Upchaté vetracie otvory krytu motora.	Vyčistite upchaté vetracie otvory krytu motora.
Zo stroja sa fajčí.	Poškodenie stroja.	Okamžite ukončite prácu a kontaktujte servis.
Stroj pracuje, ale žací stroj sa netočí.	Poškodenie stroja.	Prestaňte stroj používať a vyberte akumulátor, skontrolujte a utiahnite uvoľnené diely.
	Čepeľ sa zasekla.	Ak sa nič nezmení, kontaktujte servis.

Nadmerný hluk / otrasy alebo hrkanie.	Súčiastky sú voľné.	Prestaňte používať náradie a vyberte akumulátory. Skontrolujte problémy a dotiahnite uvoľnené diely.
	Súčiastky sú poškodené.	Pokiaľ náradie stále nemožno používať obráťte sa na autorizovaný servis.
Stroj sa prehrieva.	Príliš rýchla práca so strojom.	Nechajte stroj pracovať vlastným tempom.

ZÁRUČNÝ LIST

PEČIATKA A PODPIS PREDAJCU

DÁTUM PREDAJA r - r r - r r - - - - -

ZÁZNAMY O VYKONANÝCH OPRAVÁCH:

VYHLÁSENIE O ZHODE**VYHLÁSENIE O ZHODE**

Výrobca: PROTECO nářadí s.r.o.
Radlická 2487/99, 150 00 Praha 5
Česká republika, IČO: 47453630

Dodávateľ pre Slovenskú republiku:

PROTECO náradie s.r.o. Blagoevova 9, 851 04 Bratislava – Petržalka, IČO: 50 635 875

Označenie výrobku: 51.10-KR-40 krovinorez aku 40V, bez aku PROTECO

Typ: MJ8605

Výrobok: spĺňa všetky príslušné ustanovenia technických predpisov, tj Predmetných smerníc Európskych spoločenstiev.

Pri posúdení zhody boli použité nasledovné normy:

EN ISO 11806-1:2022
EN ISO 11806-1:2011
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019
EN 50636-2-91:2014
EN 55014-1:2017+A11:2020
EN 55014-2:2015
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021

Garantovaná hladina akustického výkonu LWA 96 dB(A)
Nameraná hladina akustického výkonu Lwa 92,5 dB(A)
Garantovaná hladina akustického tlaku LpA 79,7 dB(A)

Posúdenie zhody bolo vydané na základe skúšok vykonaných skúšobňou: SGS-CSTC Shanghai Co.,Ltd. No 588 West Jindu Road, Songjiang District Shanghai 201612 China.

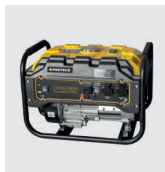
Na základe certifikátov a test reportov: SHES210601134002, SHES210601134001, SHEM230600332701, SHEM210600571801.

Posledné dvojčíslenie roku v ktorom bolo označenie CE na výrobok umiestnené: 25

Osoba poverená kompletáciou technickej dokumentácie: Libor Knap
Podbrézí 63
518 03

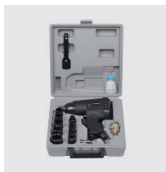
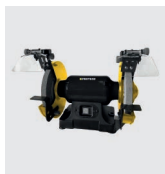
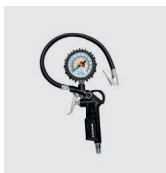
V Bratislave, dňa 24.04.2025


Libor Knap
PROTECO nářadí s.r.o.
Blagoevova 9
Bratislava-mestská časť Petržalka 851 04
IČ: 50635875 DIČ: 2120403230
IČ DPH: SK2120403230



PROTECO®

Dodávateľ pre SK:
PROTECO náradie s.r.o.
Blagoevova 9
Bratislava - Petržalka 851 04
www.proteco-naradie.sk



 **SPOLĎHLIVÉ NÁRADIE, KTORÉ VYDRŽÍ**

